

Экономические перспективы

Том 7

Электронный журнал Государственного департамента США

Номер 1

ТОРГОВЛЯ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ ПОСЛЕ ПЕРЕГОВОРОВОВ В ДОХЕ



Январь 2002 года

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Торговля в условиях глобальной экономики после переговоров в Дохе

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

ЭЛЕКТРОННЫЙ ЖУРНАЛ

ТОМ 7, НОМЕР 1, ЯНВАРЬ 2002 ГОДА

Новый раунд глобальных торговых переговоров в Дохе под названием «Повестка дня в области развития», на котором были представлены министры торговли стран-членов Всемирной торговой организации, потенциально может улучшить жизнь людей более чем в 140 государствах-участниках ВТО, особенно в развивающихся странах.

Переговоры, которые начались в январе 2002 года и по графику должны завершиться в 2005 году, сулят открытие рынков в широком диапазоне товаров и услуг, представляющих чрезвычайный интерес для развивающихся стран, особенно в сфере сельского хозяйства. Более богатые государства обещали также помочь развивающимся странам создать предпосылки для участия в торговых переговорах и выполнения обязательств, взятых ими на себя в этих соглашениях.

Динамику переговоров наверняка изменит участие в них только что вступивших в ВТО Китая и Тайваня. Открытие рынков для торговли должно подкрепить крупномасштабные структурные экономические реформы в Китае.

Между тем, члены Конгресса США из обеих основных политических партий пообещали внимательно наблюдать за переговорами в ВТО.

В настоящем выпуске электронного журнала представлены мнения ключевых американских участников переговоров, а также ведущего члена Сената США и ученого, обсуждающих главные вопросы, по которым предстоит вести переговоры в ближайшие несколько лет.

Заместитель Государственного секретаря Алан Ларсон говорит о решающей роли, которую сыграли развивающиеся страны в открытии нового раунда переговоров, особенно в вопросах сельского хозяйства и интеллектуальной собственности. Проблемы выхода на промышленные рынки и выгода от более низких тарифов для развивающихся стран – тема статьи заместителя министра торговли Гранта Алдонаса. Заместитель министра сельского хозяйства Дж. Б. Пенн излагает цели США на сельскохозяйственных переговорах по трем направлениям – доступ на рынки, экспортная конкуренция и меры внутригосударственной поддержки. Джеймс Зумвалт, советник по экономическим вопросам в посольстве США в Пекине, рассказывает, почему прием Китая в ВТО полезен всем сторонам.

В журнал включена также статья сенатора Макса Бокуса, председателя Финансового комитета в Сенате, отвечающего за контроль над торговыми переговорами. Он пишет о важности участия Конгресса в новом раунде торговых переговоров, особенно в части, касающейся окружающей среды и американского антидемпингового законодательства.

А Джейфри Шотт, старший научный сотрудник Института международной экономики, объясняет, почему структура нынешних переговоров может принести обоюдный выигрыш как индустриальным, так и развивающимся странам.

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Электронный журнал Государственного департамента США

СОДЕРЖАНИЕ

ТОРГОВЛЯ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ ПОСЛЕ ПЕРЕГОВОРОВ В ДОХЕ

□ ФОКУС

НОВАЯ ДИНАМИКА ПЕРЕГОВОРОВ В ДОХЕ

Алан Ларсон, заместитель Государственного секретаря США

Развивающиеся страны помогли обеспечить консенсус на переговорах ВТО и они должны получить пользу от этого в форме открытых рынков и технической помощи.

ВСТРЕЧА НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ В ДОХЕ: НОВЫЙ ИМПУЛЬС ДЛЯ МНОГОСТОРОННИХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПЕРЕГОВОРОВ

9

Дж. Б. Пенн, заместитель министра сельского хозяйства США

На сельскохозяйственных переговорах в ВТО Соединенные Штаты стремятся снизить тарифы, отменить экспортные субсидии и дисциплинировать внутригосударственную поддержку, одновременно обеспечив развивающимся странам более высокую продовольственную безопасность и стабильный путь к развитию.

ОТКРЫТАЯ ТОРГОВЛЯ: БОЛЕЕ ШИРОКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ СТРАН

12

Грант Алдонас, заместитель министра торговли США

Развивающиеся страны выигрывают больше всех, если снизят тарифы на торговлю друг с другом. Они должны прийти на переговоры готовыми не только добиваться уступок от промышленно развитых стран, но и снимать собственные торговые барьеры.

КАКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ИМЕЕТ ДЛЯ КИТАЯ ЧЛЕНСТВО В ВТО

16

Джеймс Зумвальт, советник по экономическим вопросам в посольстве США в Пекине

Вступление в ВТО пошло на пользу и Китаю, и мировой торговой системе, подкрепив структурные реформы в Китае и поставив перед его торговыми партнерами новые задачи и возможности.

□ КОММЕНТАРИИ

ВСТРЕЧА В ДОХЕ И ДАЛЬНЕЙШИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ: РОЛЬ КОНГРЕССА В ПРОВЕДЕНИИ НОВОГО РАУНДА ТОРГОВЫХ ПЕРЕГОВОРОВ

21

Сенатор Макс Бокус, председатель Комитета Сената США по финансам

Переговоры в ВТО создают возможности, позволяющие открывать рынки и добиваться экологических целей. Однако благоприятный исход открытия сельскохозяйственных рынков далеко не очевиден, а решение возобновить переговоры по антидемпинговому законодательству демонстрирует необходимость усилить влияние Конгресса на переговорный процесс.

РАЗМЫШЛЕНИЯ О ВСТРЕЧЕ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ В ДОХЕ

25

Джесфри Дж. Шотт, старший научный сотрудник, Институт международной экономики
Там, где конференция в Сиэтле в 1999 году потерпела неудачу, заседание ВТО в Дохе в 2001 году оказалось успешным по ряду причин, включая наладившееся сотрудничество между США и ЕС и лучшую организацию. Развивающиеся страны нуждаются в помощи, чтобы с пользой для себя использовать достигнутые торговые соглашения.

□ ЦИФРЫ И ФАКТЫ

ВЕДУЩИЕ ЭКСПОРТЕРЫ И ИМПОРТЕРЫ ВО ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВЛЕ ТОВАРАМИ

29

ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ США ПО РЕГИОНАМ

29

ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ США ПО СТРАНАМ

30

ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ США ПО ВИДАМ ПРОДУКЦИИ

31

□ ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

ОСНОВНЫЕ КОНТАКТЫ И САЙТЫ ИНТЕРНЕТА

32

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

33

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Электронный журнал Государственного департамента США

Том 7, номер 1, январь 2002 года

Офис международных информационных программ Государственного департамента США предоставляет материалы, разъясняющие зарубежной аудитории политику, общество и ценности США. Офис публикует пять электронных журналов, посвященных изучению основных проблем, с которыми сталкиваются Соединенные Штаты и международное сообщество. Эти журналы – «Экономические перспективы», «Глобальные проблемы», «Вопросы демократии», «Внешняя политика США» и «США: общество и ценности» – помещают на своих страницах документы и материалы, относящиеся к политике США, а также содержат анализ, комментарий и дополнительную информацию по соответствующим темам.

Все номера журналов выходят на английском, испанском, португальском и французском, а отдельные номера публикуются также на арабском и русском языках. Номера журналов на английском языке появляются с интервалом приблизительно в один месяц. Переводы обычно выходят через две-четыре недели после опубликования журналов на английском языке.

Мнения, высказываемые в этих журналах, не обязательно отражают взгляды или политику правительства Соединенных Штатов Америки. Государственный департамент США не несет ответственности за содержание сайтов Интернета, на которые есть ссылки в журналах, или доступ к таким сайтам; эту ответственность несут их создатели. Статьи из журналов, о которых идет речь, можно воспроизводить и переводить за пределами Соединенных Штатов за исключением случаев, когда эти статьи сопровождаются четким указанием на наличие ограничений в их использовании, налагаемых авторским правом. Те, кто собирается использовать защищенные авторским правом фотографии, должны получить соответствующее разрешение.

Текущие или предыдущие номера журналов, а также анонс будущих журналов можно найти на домашней странице Офиса международных информационных программ в Интернете по адресу "<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>". Эти номера предоставляются в нескольких электронных форматах для облегчения их просмотра в онлайновом режиме, передачи, загрузки и печати.

Просим присыпать комментарии и замечания об этих журналах в посольство США в вашей стране или в редакцию по адресу:

Editor, Economic Perspectives
IIP/T/ES
U.S. Department of State 301 4th St. S.W.
Washington, D.C. 20547
United States of America
Адрес электронной почты: ejecon@pd.state.gov

Издатель Джудит Сигел
Главный редактор Джонатан Шаффер
Ответственный редактор Брюс Одесси
Редакторы Уэйн Холл
..... Кэтлин Хаг
..... Гретхен Кристисон
..... Айлин Диган
..... Берта Гомес
..... Мартин Маннинг

Художественный редактор Сильвия Скотт
Редакторы русского издания Наталия Барбаш
..... Лидия Воронина
Редактор русского Интернет-издания Александр Свинос
Редколлегия Джордж Клэк
..... Джудит Сигел
..... Леонардо Уильямс

Государственный департамент США
Офис международных информационных программ
Январь 2002 года

□ НОВАЯ ДИНАМИКА ПЕРЕГОВОРОВ В ДОХЕ

Алан Ларсон, заместитель Государственного секретаря США по вопросам экономики, бизнеса и сельского хозяйства

На ноябрьском заседании ВТО в Дохе (Катар) развивающиеся страны сыграли решающую роль в достижении консенсуса по новым торговым переговорам, отмечает помощник Государственного секретаря по вопросам экономики, бизнеса и сельского хозяйства Алан Ларсон.

Предстоящая рабочая программа ВТО пойдет на пользу развивающимся странам, особенно в области открытия сельскохозяйственных рынков, охраны интеллектуальной собственности наряду с обеспечением доступа к лекарствам в чрезвычайных ситуациях в сфере здравоохранения, а также в деле наращивания их потенциала, считает он.

Члены ВТО должны помогать развивающимся странам участвовать в деятельности ВТО и мировой экономике в целом, указывает Ларсон.

Заседание Всемирной торговой организации на уровне министров в Дохе ознаменовалось серьезным сдвигом в динамике переговорного процесса ВТО и в механизмах ведения дел организации. Обе эти тенденции окажут глубокое воздействие на то, каким образом Соединенные Штаты будут отстаивать свои интересы на этом важном форуме.

Во-первых, развивающиеся страны задали новую динамику переговоров на уровне министров, сыграв важную роль в достижении результатов. Во-вторых, решение начать новый раунд глобальных торговых переговоров в Дохе под названием «Повестка дня в области развития» – это конкретный пример успеха, которого можно добиться с помощью активной американской дипломатии.

До и во время заседания министров торговый представитель США Роберт Зеллик проделал огромную работу по наведению мостов со всеми членами ВТО. Он лично встречался с представителями развивающихся стран и работал с ними, решая вы-

зывающие озабоченность вопросы и обеспечивая консенсус в отношении нового раунда переговоров. Министр сельского хозяйства Венеман, заместитель министра торговли Алдонас и заместитель торгового представителя США Хантсмен присоединились к нашей делегации из Госдепартамента, развивая контакты с развивающимися странами.

Со своей стороны, министры торговли развивающихся стран сыграли ведущую роль в вопросах, которые имели решающее значение для успеха конференции в Дохе. Например, мексиканский министр Дербес Баутиста возглавлял рабочую группу по вопросам, касающимся Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС). Южноафриканский министр Эрвин председательствовал в рабочей группе, сосредоточившей внимание на правилах ВТО. Сингапурский министр Йео руководил рабочей группой по сельскому хозяйству. Чилийский заместитель министра Муньос Валенсуэла возглавлял рабочую группу, занимавшуюся проблемами окружающей среды. Министры Белло из Нигерии, Бивотт из Кении и Симба из Танзании представляли, соответственно, Организацию африканского единства, Африкано-Карибско-Тихоокеанскую группу и наименее развитые страны.

Все эти представители развивающихся стран тесно сотрудничали с нами и другими развитыми странами, находя способы продвижения вперед по многим сложным вопросам. Без их активного участия встреча министров едва ли увенчалась бы успехом.

На заключительном заседании министры Белло, Бивотт и Симба выразили удовлетворение как ходом министерской конференции, так и ее результатами. Министр Симба стал автором названия «Доха: повестка дня в области развития», а министр Белло особо отметил усилия посла Зеллика в проведении консультаций с развивающимися странами и учету их мнения. Позднее результаты встречи в Дохе были публично одобрены официальными лицами из

многих развивающихся стран, включая ЮАР, Индию, Индонезию, Ямайку, Мексику и Кувейт.

КАКОЙ ВЫИГРЫШ ОТ ТОРГОВЛИ ПОЛУЧАЮТ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ?

Как считают Всемирный банк и Международный валютный фонд, торговля представляет собой важнейший канал влияния на экономический рост в развивающихся странах. По оценке Всемирного банка, расширение доступа бедных стран на мировые экспортные рынки может принести за 10 лет дополнительный доход в размере 1,5 трлн. долларов и повысить ежегодные темпы роста их валового внутреннего продукта на 0,5 процента. Либерализация торговли может также поддержать ориентированные на рост экономические реформы и способствовать передаче технологий и знаний.

Развивающиеся страны получат значительный выигрыш, благодаря согласованной в Дхе рабочей программе, особенно в области сельского хозяйства, ТАПИС/здравоохранения и развития торгового потенциала.

Сельское хозяйство. Согласование реформ в области либерализации сельскохозяйственной торговли было одним из главных приоритетов для многих развивающихся стран. Сингапурский министр Йео упорно работал над достижением компромисса, позволяющего выйти из тупика в отношениях между Европейским союзом (ЕС) и экспортерами сельскохозяйственной продукции. Принятая министрами декларация гласит, что члены ВТО согласуют сокращение экспортных субсидий «с целью их постепенной отмены». Документ обязывает членов организации существенно улучшить доступ на рынки и сократить деформирующие торговлю меры внутригосударственной поддержки. Создание равных условий даст фермерам из развивающихся стран больше возможностей эффективнее конкурировать с развитыми странами как на внутренних, так и на экспортных рынках. Либерализация торговли может также способствовать росту производительности сельского хозяйства и доходов ферм, созданию рабочих мест и уменьшению бедности на селе в развивающихся странах.

ТАПИС/Доступ к лекарствам. Еще одним важнейшим вопросом для развивающихся стран были дебаты по здравоохранению. Этую рабочую группу

возглавлял мексиканский министр Дербес, который поработал с представителями США, ЕС, Бразилии, Индии и Африки, чтобы добиться быстрого прорыва на совещании министров. Заключительная декларация по ТАПИС представляет собой сильное политическое заявление, подтверждающее приверженность всех членов ВТО Соглашению ТАПИС. В ней ясно указано, что ТАПИС соответствует задачам членов ВТО в области здравоохранения и дает развивающимся странам, входящим в организацию, уверенность в том, что ТАПИС обеспечивает им свободу маневра в преодолении кризисов здравоохранения. Наконец, декларация подтверждает важность охраны интеллектуальной собственности и ее значения для создания новых лекарств. Министры согласились также с предложением США продлить до 1 января 2016 года крайний срок, к которому наименее развитые члены ВТО должны выполнить свои обязательства по ТАПИС.

Соединенные Штаты считают, что огромная сложность проблемы, создаваемой ВИЧ/СПИДом и другими инфекционными заболеваниями, в том числе малярией и туберкулезом, требует мобилизации ресурсов всего международного сообщества. Соединенные Штаты и другие страны учредят в январе 2002 года Всемирный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, который будет заниматься профилактикой, уходом за больными и лечением этих заболеваний, а также развитием инфраструктуры здравоохранения и систем медицинского обслуживания населения. Президент Джордж Буш обязался выделить Всемирному фонду в качестве стартового капитала 200 млн. долларов. Мы активно подключаем как государственные, так и частные ресурсы к привлечению дополнительных средств в фонд.

Помощь в наращивании торгового потенциала. В декларации министров признаются особые потребности и интересы развивающихся стран. Предусмотрена техническая помощь в развитии торгового потенциала – как в ходе переговоров, так и при реализации соглашений. За последние три года Соединенные Штаты направили на помощь развивающимся странам в наращивании их торгового потенциала свыше 1,3 млрд. долларов по различным двусторонним и многосторонним каналам. Мы внесли 1,65 млн. долларов в трастовые фонды ВТО для оказания технической помощи. Повышение потенциала развивающихся стран –

приоритетная задача внешней политики, и Соединенные Штаты будут и впредь играть ведущую роль в этих международных усилиях.

Охрана окружающей среды. Торговые и экологические цели могут и должны дополнять друг друга. Однако многие развивающиеся страны и сельскохозяйственные экспортёры опасаются «зеленого протекционизма» и так называемого «принципа предосторожности», отстаиваемого Европейским союзом. Под руководством чилийского заместителя министра Муньюса Валенсуэлы и при твердой культурной поддержке Соединенных Штатов министры согласовали прочную основу по экологическим вопросам, обходящую эти опасности. Министры согласились провести переговоры по рыболовным субсидиям и доступу на рынки для экологически значимых товаров и услуг. Они согласились также на переговоры о соотношении между конкретными торговыми обязательствами, изложенными в многосторонних экологических соглашениях (МЭС), и действующими правилами ВТО. Члены ВТО придали переговорам по МЭС целенаправленный характер, обязав ограничить их предмет применимостью действующих правил ВТО в отношениях между сторонами, и поручили заключать эти соглашения без ущерба правам любого члена ВТО, неучаствующего в соответствующем МЭС. Министры договорились учитывать потребности развивающихся стран, обеспечивая открытый и недискриминационный характер многосторонней торговой системы.

Другие вопросы. В группе, обсуждавшей под руководством южноафриканского министра Эрвина правила ВТО, развивающиеся страны были среди тех, кто настаивал на прояснении соглашений ВТО по регулированию споров и борьбе с демпингом в рамках предстоящих переговоров. Развивающиеся страны согласились с Соединенными Штатами в том, что на переговорах необходимо рассмотреть как проблемы прозрачности и надлежащей процедуры при антидемпинговых расследованиях в странах-членах ВТО, так и основополагающие при-

чины несправедливой торговли. Комитеты ВТО в своих рабочих программах придаут приоритетное значение вопросам реализации соглашений, в том числе о субсидиях и текстильных изделиях.

Развивающиеся страны отметили также, что в настоящее время они не обладают достаточным потенциалом для согласования новых обязательств в области инвестиций, конкуренции, содействия торговле и прозрачности в системе государственных закупок. Поэтому члены ВТО передали эти вопросы на дальнейшее обсуждение в комитеты ВТО. Сторонники переговоров об инвестициях должны поработать с развивающимися странами над повышением их потенциала, чтобы эти страны смогли реализовать меры, необходимые для формирования основ инвестиционной политики, привлекающей потоки прямых иностранных инвестиций. Развивающиеся страны должны помнить, что грамотная инвестиционная политика вознаграждается привлечением технологий, капиталов и знаний, необходимых для развития.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Конференция на уровне министров стран-членов ВТО в Дхое продемонстрировала новую динамику торговых переговоров, так как развивающиеся страны сыграли активную и конструктивную роль в обеспечении консенсуса, позволяющего приступить к реализации Повестки дня в области развития после совещания в Дхое. Потенциально эти переговоры способны ускорить рост и развитие для всех членов ВТО. Чтобы продолжать прогресс в либерализации мировой торговли, мы должны быть готовы откликаться на важнейшие потребности наших торговых партнеров из числа развивающихся стран. Для достижения этой цели нам необходимо будет продолжать усилия по наращиванию их торгового потенциала, помогая развивающимся странам повысить возможности их полноправного участия не только в деятельности ВТО, но и в мировой экономике. □

□ ВСТРЕЧА НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ В ДОХЕ: НОВЫЙ ИМПУЛЬС ДЛЯ МНОГОСТОРОННИХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПЕРЕГОВОРОВ

Дж. Б. Пенн, заместитель министра сельского хозяйства США по фермерским и международным сельскохозяйственным

На сельскохозяйственных переговорах в ВТО Соединенные Штаты стремятся снизить тарифы с особым вниманием к системе тарифных ставок в зависимости от квот, отменить экспортные субсидии и дисциплинировать меры внутригосударственной поддержки, отмечает заместитель министра сельского хозяйства Дж. Б. Пенн.

Еще одна цель США на переговорах – обеспечить развивающимся странам более высокую продовольственную безопасность и более устойчивый путь к развитию, указывает он.

Декларация, принятая министрами в Дохе, позволила начать новые многосторонние торговые переговоры в ряде областей, причем в центре этих переговоров находится сельское хозяйство.

Декларация по сельскому хозяйству, разработанная в Дохе, подтверждает приверженность членов Всемирной торговой организации (ВТО) решению долгосрочной задачи – создать справедливую и ориентированную на рынок систему торговли сельскохозяйственными товарами. Члены ВТО согласились, что всесторонние переговоры будут направлены на существенное улучшение доступа на рынки, снижение экспортных субсидий и значительное сокращение деформирующей торговлю внутригосударственной поддержки.

В декларации признается, что составной частью переговоров станет особый и дифференцированный подход к развивающимся странам. Внимание обращается также на высказанные рядом стран не связанные с торговлей заботы, в том числе такие вопросы, как развитие сельской местности или защита животных, что выходит за рамки производства и продажи сельскохозяйственной продукции.

ЗАДАЧИ США

Соединенные Штаты ставят на этих переговорах далеко идущие цели.

Доступ на рынки. Недавнее исследование, проведенное Министерством сельского хозяйства США, показало, что средний по всем членам ВТО сельскохозяйственный тариф составляет 62 процента, что намного превышает средний промышленный тариф, равный 4 процентам. В исследовании делается вывод о том, что именно на тарифы приходится самая большая доля общих экономических затрат, связанных с защитой сельского хозяйства. На многих рынках американский экспорт сталкивается с импортными тарифами, превышающими 100 процентов. Это фактически сводит на нет любые возможности доступа на рынки.

Цель США – изменить эту ситуацию и обеспечить возможности эффективного рыночного доступа ко всем товарам на всех рынках. Расширение доступа на рынки будет достигнуто за счет следующих мер:

- Значительное снижение или отмена всех тарифов, включая пошлины в пределах квот на импорт.
- Значительное сокращение или устранение разрыва в тарифах между странами.
- Значительное сокращение или отмена увеличения тарифов (когда тариф на переработанный продукт выше тарифа на сырьевой продукт).
- Упрощение сложных тарифов (все тарифы должны конвертироваться в соответствующий стоимостью, или фиксированный процент стоимости товара).

Мы намерены сосредоточить внимание на системе тарифных ставок в зависимости от квот (СТСК). Эта концепция, вытекающая из заключительного Соглашения Уругвайского раунда, была предназначена для того, чтобы создать возможности доступа на закрытые прежде рынки. Предполагалось, что

импорт в рамках квот будет иметь нулевые или очень низкие пошлины, а к импорту сверх этого уровня должны применяться значительно более высокие пошлины.

Однако не всегда в результате этого улучшался доступ на рынки. Мы стремимся увеличить объемы самих квот и сократить или отменить пошлины в пределах квот. Кроме того, мы готовы ввести дисциплинарные меры для совершенствования управления СТСК. Мы понимаем, что ни одна отдельно взятая система управления СТСК не подходит для всех рынков и условий. Однако дисциплина, основанная на принципах прозрачности и предсказуемости, обеспечит создание возможностей доступа на рынки.

Экспортная конкуренция. Очень немногие члены ВТО продолжают применять экспортные субсидии. Хотя используемые объемы, как по стоимости, так и по количеству, находятся в пределах соответствующих обязательств Уругвайского раунда, эти субсидии продолжают деформировать мировую торговлю и искажать рыночные сигналы для всех производителей. Отмена экспортных субсидий остается приоритетной целью не только для Соединенных Штатов, но и почти для всех других членов ВТО.

Декларация, принятая в Дохе, обязывает членов ВТО сократить все формы экспортных субсидий с целью их постепенной отмены. Эта фраза оказалась самой спорной частью декларации из-за нежелания Европейского союза (ЕС) брать на себя такое обязательство. Включение слов «с целью их постепенной отмены» представляет собой сильное заявление, и оно, несомненно, будет предметом долгих и жарких дебатов на переговорах.

Министерство сельского хозяйства США осознает, что выражение «все формы экспортных субсидий» может быть истолковано другими членами ВТО таким образом, что под него подпадет его собственная Программа гарантий по экспортным кредитам. Эта программа способствует торговле с развивающимися странами, обеспечивая американским сельскохозяйственным экспортерам коммерческую финансовую поддержку. Мы в полной мере приняли участие в переговорах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), предусмотренных Соглашением Уругвайского раунда

по сельскому хозяйству, с тем чтобы выработать дисциплинарные меры по экспортным кредитам, и мы готовы присоединиться к нынешнему проекту соглашения ОЭСР. Такое обязательство оказалось бы существенное воздействие на эту программу. При любом окончательном исходе дискуссии в ОЭСР мы намерены в полной мере участвовать в переговорах ВТО по экспортным кредитам. Любые теоретически возможные элементы субсидий в нашей программе экспортных кредитов меркнут по сравнению с миллиардами долларов, ежегодно используемых ЕС на прямое возмещение экспортных расходов.

Внутригосударственная поддержка. Цель США – дать новое направление дебатам по внутригосударственной поддержке. Лучший способ добиться этой цели – согласовать и пересмотреть критерии для определения того, оказывает ли та или иная программа деформирующее воздействие на торговлю. Задача членов ВТО – договориться о том, где провести границу между деформирующими и не деформирующими торговлю мерами. В отношении программ, искажающих торговлю, должны будут принять обязательства по их сокращению. Мы предложили, чтобы окончательный уровень поддержки был основан на фиксированном проценте общей стоимости сельскохозяйственной продукции.

ДРУГИЕ ОБЛАСТИ, ВАЖНЫЕ ДЛЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА США

В дополнение к обязательствам, основанным на «трех китах» Уругвайского раунда, принятая в Дохе декларация содержит еще две области, важные для сельского хозяйства США.

Развивающиеся страны. Декларация, принятая в Дохе, представляет собой обязательство добиться того, чтобы развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, обеспечили себе долю в росте мировой торговли. Министерство сельского хозяйства США твердо настроено работать с другими учреждениями правительства США и международными организациями, в том числе Организацией ООН по вопросам продовольствия и сельского хозяйства, сосредоточив внимание на развитии торгового потенциала в развивающихся странах. Для большинства населения Земли сельское хозяйство лежит в основе устойчивого развития. Имея крупнейшую в мире сеть исследовательских учреж-

дений в области сельского хозяйства и опыт многих десятилетий, Министерство сельского хозяйства США будет и впредь оказывать важную техническую помощь другим странам по всему миру.

Ряд исследований по результатам Уругвайского раунда показал, что уровень пользы, извлекаемой странами из торговли, напрямую связан с уровнем участия этих стран в переговорах. Наша цель – активизировать участие развивающихся стран в переговорном процессе. Развивающиеся страны во многих отношениях отличаются друг от друга – от производства сои в Бразилии и натурального хозяйства в Африке к югу от Сахары до традиционных методов ведения сельского хозяйства в малых островных государствах. Поэтому нельзя применять к ним одну модель или один подход. Однако во всех случаях торговая политика может сыграть важную роль в развитии сельского хозяйства, позволяя фермерам получать сигналы о мировых ценах, а потребителям обеспечивая более низкие цены и более широкий выбор. Торговая политика должна укреплять продовольственную безопасность и может использоваться развивающимися

странами для обеспечения стабильных поставок здоровой пищи своим потребителям.

Охрана окружающей среды. Принятая в Дхоке декларация обязывает членов ВТО провести переговоры для изучения соотношения между действующими правилами ВТО и конкретными торговыми обязательствами, содержащимися в многосторонних соглашениях по окружающей среде. Жизненно важно добиться того, чтобы научно обоснованный характер Соглашения Уругвайского раунда, в частности, Соглашения по санитарным и фитосанитарным мерам, был сохранен.

Эту декларацию было трудно согласовать, но мы должны помнить, что это только начало. На этих переговорах мы ставим перед собой далеко идущие цели, и нас поддерживает большинство членов ВТО. Соединенные Штаты и Министерство сельского хозяйства США будут и впредь играть ведущую роль на этих переговорах. Дальнейшая либерализация торговли – это благо не только для американских фермеров, животноводов и потребителей, но и для фермеров и потребителей по всему миру. □

□ ОТКРЫТАЯ ТОРГОВЛЯ: БОЛЕЕ ШИРОКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ СТРАН

Грант Алдонас, заместитель министра по внешней торговле, Министерство торговли США

Развивающиеся страны могут получить немалые преимущества в результате переговоров с ВТО, причем не только в плане экономического развития в целом, но и с точки зрения расширения ассортимента товаров, которые граждане этих стран смогут приобретать по более низким ценам, говорит Грант Алдонас, заместитель министра по внешней торговле.

Развивающиеся страны могли бы получить максимальные выгоды, сократив тарифы в торговле друг с другом, считает он.

Они должны прийти на переговоры с ВТО, будучи готовыми не только требовать от промышленно развитых стран уступок в вопросах открытия рынков, но и снижать барьеры, установленные ими самими, говорит Алдонас. Снижение барьеров на пути достижения людьми успеха в экономической сфере, в сфере торговли, не в меньшей степени способствует укреплению свободы, чем политические реформы, говорит он.

«Мы понимаем, что предоставление развивающимся странам более свободного доступа к мировым рынкам может привести к быстрому и значительному росту инвестиций и доходов. Мы также понимаем, что свободная торговля способствует развитию либеральных традиций, которые и образуют долговременный фундамент свободы».

– Из послания Президента Джорджа Буша Всемирному банку 17 июля 2001 года

Перед тем, как завершить совещание Всемирной торговой организации (ВТО) в Дохе, Катар, министры торговли из более чем 140 стран согласовали Повестку дня в области развития. Чтобы ВТО работала эффективно, все ее члены должны участвовать в процессе принятия решений. Поэтому для успешного проведения очередного раунда переговоров о

глобальной торговле центральная роль в этом процессе должна быть отведена развивающимся странам. Доха: повестка дня в области развития – документ, который вовлекает в процесс переговоров большее число членов, чем раньше. Как сказано в Декларации, принятой участниками встречи на уровне министров, в основу будущей программы деятельности ВТО должны быть положены «потребности и интересы» развивающихся стран.

Находясь в Дохе, я лично убедился в том, что развивающиеся страны хотят принимать участие и сами высказываться в этих переговорах. Это не должно никого удивлять – ведь развивающиеся страны могут получить немалые преимущества. Согласно данным, полученным Джозефом Франсуа из Университета Эразмус, в результате нового раунда переговоров о глобальной торговле ежегодный доход развивающихся стран увеличится на 90 – 190 млрд. долларов. Поэтому не вызывают удивления слова Генерального секретаря ООН Кофи Аннана: «Бедные страны бедны не из-за избытка глобализации, а из-за ее недостатка». ВТО действует на основе консенсуса, и это должно обеспечить заметную роль развивающихся стран и в самих переговорах, и, что еще более важно, в результатах нового раунда.

И хотя торговля между экономически развитыми странами по-прежнему составляет основу международной торговли, темпы экономического роста оказываются более высокими именно в развивающихся странах. За некоторыми исключениями, тарифы и квоты больше не выступают серьезными барьерами в промышленно развитых странах, но все еще остаются высокими в большинстве развивающихся стран. Такое положение вещей контрпродуктивно. Снижение барьеров на пути доступа к рынкам способствует развитию торговли, особенно между развивающимися странами, а также усилию инвестиционных потоков.

ПРЕИМУЩЕСТВА, СВЯЗАННЫЕ С ОТКРЫТИЕМ РЫНКОВ

Все страны получают преимущества, если они идут на снижение тарифов и открытие своих рынков. В прошлом десятилетии экспорт из Соединенных Штатов обеспечивал более четверти нашего экономического роста. В период с 1970 по 2000 годы экспорт из нашей страны увеличивался более чем на 10 процентов в год, и в 2000 году достиг 1,1 триллиона долларов – другими словами, объем американского экспорта удваивался каждые семь лет. По имеющимся оценкам, 12 млн. рабочих мест в Америке напрямую зависят от экспорта – а это хорошие рабочие места, которые оплачиваются на 13 – 18 процентов лучше, чем в среднем по Америке. Одни только льготы и преимущества, связанные с участием в Североамериканском соглашении о свободной торговле (НАФТА) и Уругвайском раунде торговых переговоров, позволяют семье из четырех человек экономить от 1200 до 2000 долларов в год, поскольку дают стимул нашим рынкам к производству товаров более высокого качества по более низким ценам. Каждый третий гектар американских фермерских угодий засевается культурами, предназначенными для экспорта. Другими словами, открытие новых рынков для сбыта американских товаров, услуг и сельскохозяйственной продукции имеет важнейшее значение, с точки зрения перспектив развития нашей экономики и укрепления позиций нашей страны. Не существует более эффективного инструмента для расширения экономических возможностей Соединенных Штатов – да и остальных стран мира – чем открытие рынков посредством торговых соглашений.

Это в полной мере относится и к развивающимся странам. За первые пять лет, прошедшие после Уругвайского раунда, развивающиеся страны увеличили свой экспорт на 41 процент, в то время как страны с высоким уровнем доходов – на 29 процентов. Уверенный рост экспорта выполняет роль катализатора экономического роста. В докладе Всемирного банка «Глобальные экономические перспективы и развивающиеся страны» за 2001 год говорится, что развивающиеся страны, снижавшие торговые барьеры в течение последних 20 лет, добились высоких темпов экономического роста. В развивающихся странах, которые снизили торговые барьеры в 1980-х годах, величина валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения

росла в среднем на 3,5 процента в год; в развивающихся странах, снизивших торговые барьеры в 1990-х годах, ВВП на душу населения увеличивался в среднем на 5 процентов.

ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

Потенциальные возможности, которыми обладают развивающиеся страны для повышения уровня своего благосостояния за счет более полного участия в новых торговых переговорах, – значительны с точки зрения роста ВВП, но еще важнее то, что граждане этих стран могут получить реальные практические преимущества. В результате нового раунда торговых переговоров, главной темой которых выступает снижение тарифов на продукцию промышленности и сельского хозяйства, появится дополнительный выбор и конкурентные цены, в том числе и доступ ко многим дефицитным товарам. Медицинская аппаратура, сельскохозяйственная техника и фармацевтические препараты в силу исторических обстоятельств оказываются дефицитом в развивающихся странах; снижение же тарифов и более эффективная защита прав интеллектуальной собственности могли бы создать необходимые стимулы для прихода торговых фирм и инвесторов на рынки развивающихся стран. Кроме того, ограничения на иностранные инвестиции и иностранную собственность препятствуют росту в сфере услуг – самого быстрорастущего компонента глобальной экономики.

Устранение барьеров на пути вхождения на рынки и появления новой конкуренции, а также смягчение ограничений в отношении экспорта, в том числе экспорта услуг в области транспорта и строительства, способны создать новые рыночные возможности и привлечь дополнительные иностранные инвестиции. Новый раунд также может привлечь внимание к вопросам защиты окружающей среды за счет создания более свободного доступа к соответствующим технологиям, товарам и услугам.

Развивающиеся страны традиционно воспринимаются как страны с ограниченными возможностями для инвестиций. Активное участие во всемирной торговой системе, в том числе соблюдение правил глобальной торговли, способствует формированию благоприятного делового климата, который при-

влекает иностранных инвесторов. Более высокая степень прозрачности и стабильности в поведении правительства и в осуществлении экономических операций может стать стимулом для увеличения объемов государственных и частных инвестиций, которые будут способствовать усилению темпов роста и развития.

Соединенные Штаты намерены укреплять торговые отношения с развивающимися странами – свидетельством чего стала наша работа в 2000 году над Законом об экономическом росте и расширении возможностей стран Африки и возобновление Карибской Инициативы. В настоящее время 62 процента всего импорта Соединенных Штатов из развивающихся стран освобождены от пошлин или тарифов.

Размер простого среднего тарифа, налагаемого на ввоз товаров в Соединенные Штаты, составляет 4,3 процента, что немного, по сравнению со средними тарифами, установленными развивающимися странами. Тарифы, установленные многими развивающимися странами, превышают в среднем 15 процентов, и ложатся тяжелым бременем именно на тех, кто в наименьшей степени готов к этому. Средняя величина тарифов, установленных развитыми странами на импорт промышленных товаров, включая текстиль и одежду, сегодня составляет 8 процентов, в то время как аналогичные тарифы в развивающихся странах составляют 21 процент. К тому же применяемые развивающимися странами тарифы на импорт автомобилей более чем вдвое выше, чем средние тарифы на импорт автомобилей в страны с развитой экономикой.

Эти высокие тарифы, наряду с ограничивающими доступ к рынкам барьерами, душат торговлю на всех направлениях. Поскольку между развивающимися странами существуют гораздо более высокие торговые барьеры, чем между развивающимися и промышленно развитыми странами, именно развивающиеся страны могут рассчитывать на наибольшие выгоды от смягчения ограничений в торговле друг с другом. Торговля между развивающимися странами составляет 40 процентов общего объема всей осуществляющей ими торговли, тогда как торговля с развивающимися странами в целом по-прежнему составляет лишь небольшой процент общемирового объема торговли. По данным ООН, в 1999 году объем внутриафриканской торговли

составил 10 процентов от общемирового объема торговли; торговля между странами Южной Азии – 4 процента, между странами Азии и Африки 1,5 процента и между странами Латинской Америки и Африки – 1,5 процента.

ОБРАТНАЯ СТОРОНА ВЫСОКИХ ТАРИФОВ

Принято считать, что развивающиеся страны производят примерно одно и то же – главным образом, сырье и сырьевые товары. Но на самом деле ассортимент производимых развивающимися странами товаров значительно более разнообразен. Растет число развивающихся стран, входящих в число крупных производителей и экспортеров промышленных товаров, а в результате децентрализации производства части и компоненты изделий теперь производятся в разных местах. Однако высокие тарифы, существующие в торговле между развивающимися странами, мешают им производить конечные продукты на продажу, поскольку им приходится нести дополнительные расходы в связи с необходимостью импорта частей и компонентов. Барьеры, созданные в свое время для защиты внутренних рынков и нарождающихся экспортных отраслей, сегодня препятствуют росту во всех без исключения развивающихся странах.

В декларации, принятой участниками конференции в Дхэ, ясно сказано об отсутствии априорных исключений в отношении тех или иных товаров в ходе переговоров по вопросам доступа к рынкам. Соединенные Штаты готовы к рассмотрению вопросов о либерализации в традиционно чувствительных отраслях и о снижении ограничений в отношении товаров и услуг, производимых развивающимися странами, но при условии, что такая либерализация будет приводить к созданию по-настоящему более открытых и равных правил в этих отраслях в мировом масштабе. Соответственно развивающиеся страны должны быть готовы к улучшению своего собственного положения путем либерализации сектора услуг и снижения барьеров на пути конкуренции со стороны импорта – сев за стол переговоров, они должны не только требовать снижения барьеров на пути доступа к рынкам промышленно развитых стран, но и продемонстрировать желание ответить снижением барьеров на пути доступа к собственным рынкам.

Снижение тарифов – это, конечно же, не единственная проблема, которую предстоит решить участникам ВТО. Нетарифные барьеры – например, сложные таможенные процедуры и отсутствие прозрачности в процессе применения официальных правил и нормативов – тоже мешают развивающимся странам получать ожидаемые выгоды от торговли. В рамках Повестки дня в области развития на встрече в Дохе было возможно рассмотрение этих и других проблем. В контексте нового раунда переговоров входящие в состав ВТО развитые страны должны быть готовы к взаимодействию с развивающимися странами с целью реализации всего спектра преимуществ, связанных с участием в мировой торговой системе. Но, поскольку либерализация представляет собой улицу с двусторонним движением, усилия развитых стран по оказанию развивающимся странам технической помощи и содействия в развитии ими собственных возможностей будут иметь определяющее значение, с точки зрения успешного воплощения в жизнь Повестки дня в области развития.

СОЗДАНИЕ БОЛЕЕ ШИРОКИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

В ходе очередного раунда торговых переговоров компании и потребители в развивающихся странах смогут рассчитывать на целый ряд новых преимуществ. Более свободный доступ к рынкам приведет к повышению степени прозрачности, более высокому уровню экономической стабильности и более широкому предложению необходимых товаров. Экономист Манкур Олсон пишет в работе «Власть и благосостояние»: «Не случайно, что развитые демократии, где лучше всего обеспе-

чиваются права личности, оказываются одновременно теми обществами, где совершаются самые сложные и масштабные сделки (например, в области фьючерсов, страхования и ссудного капитала) для реализации преимуществ торговли. Как правило, это – общества с самым высоким уровнем дохода на душу населения».

Этот успех важен не только с материальной точки зрения. Когда правительства устраняют барьеры на пути личности к успеху, это служит интересам свободы, вне зависимости от того, какие это барьеры – политические, социальные или экономические, как это имеет место в случае с торговлей. Беря на себя более важную роль в системе глобальной торговли, развивающиеся страны смогут реализовать эти преимущества через торговлю как с развитыми, так и с другими развивающимися странами.

В 2000 году Соединенные Штаты израсходовали свыше 555 млн. долларов на оказание помощи развивающимся странам в вопросах развития их собственных возможностей в сфере торговли – больше, чем любая другая страна. Эта помощь включает в себя обширные программы в рамках ВТО, ставших составной частью общих усилий США по поддержке развития собственных возможностей развивающихся стран по каналам двусторонней помощи, а также программы в рамках других международных организаций. Это подчеркивает нашу убежденность в том, что развивающиеся страны должны взять на себя центральную роль в процессе ВТО – это повысит уровень взаимопонимания и приведет к созданию более широких возможностей для всех его участников. □

□ КАКОЕ ЗНАЧЕНИЕ ИМЕЕТ ДЛЯ КИТАЯ ЧЛЕНСТВО В ВТО

Джеймс Зумвальт, советник по экономическим вопросам в посольстве США в Пекине

Вступление в ВТО принесло пользу Китаю и всей мировой экономической системе, говорит Джеймс П. Зумвальт, советник по экономическим вопросам в посольстве США в Пекине.

Членство в ВТО должно способствовать дальнейшему экономическому росту Китая на фоне проводящихся в этой стране структурных реформ, считает Зумвальт. Азиатские соседи Китая должны быть готовы и к усилению конкуренции со стороны Китая, и к появлению новых экспортных возможностей.

Торговые споры между Соединенными Штатами и Китаем, вероятнее всего, усилятся, говорит Зумвальт, поскольку Китай будет стараться выполнять свои обязательства, и поскольку обе стороны имеют доступ к установленным в ВТО процедурам разрешения споров.

Между тем Соединенные Штаты и другие страны работают над тем, чтобы смягчить трения в сфере торговли путем предоставления помощи в вопросах подготовки и обучения и других видов технической помощи, говорит он.

Получив членство во Всемирной торговой организации (ВТО) 11 декабря 2001 года, Китай стал одной из последних крупнейших торговых держав, вступивших в эту организацию. Мир получил ясный сигнал: Китай готов к тому, чтобы стать полноценным игроком на глобальной экономической сцене. Членство в ВТО принесет Китаю огромные преимущества в виде расширения торговли, усиления экономических реформ, привлечения дополнительных иностранных инвестиций и укрепления власти закона.

В самом Китае членство в ВТО, несомненно, увеличит ответственность, возлагаемую на китайское руководство и китайский народ, и поставит перед

ними сложные задачи. За пределами Китая это коренным образом изменит конфигурацию его отношений с другими странами, особенно с Соединенным Штатами, – самым крупным рынком для экспорта китайских товаров, не говоря уже о соседях Китая в Азиатском регионе.

Одно ясно: изменения, вызванные вступлением Китая в ВТО, выйдут далеко за рамки его торговых отношений с другими странами и создадут немало преимуществ и проблем. Вопрос о наиболее оптимальном использовании преимуществ и смягчении рисков по-прежнему выступает предметом серьезных споров между экономическими стратегами, деловыми людьми и потребителями.

ЗАЧЕМ КИТАЮ НУЖНА ВТО

Бурный экономический рост, происходивший в Китае в течение последних 20 лет, как хорошо известно, привел к успеху. Подстегиваемые активными усилиями на пути реформ, темпы роста, составившие в среднем почти 10 процентов в год, привели к появлению широкого спектра новых возможностей в сфере занятости и инвестиций, что способствовало росту благосостояния Китая. Превращение Китая из страны с замкнутой на саму себя плановой экономикой в торговую державу, в значительной степени ориентированную на рынок, сказалось на всей глобальной экономике и повлияло буквально на все – от потребительского выбора до инвестиционной политики.

Такой быстрый рост, конечно, не обошелся без определенных издержек. Так, он выявил некоторые структурные слабости китайской экономической системы, особенно в сельском хозяйстве, финансовой сфере и работе государственных предприятий. Перед Китаем стояла и продолжает стоять дилемма: как дальше сохранить тандем экономического роста и структурных реформ. Ведь если затормозится одна часть этого тандема, то может споткнуться и другая, а это может вызвать целый комплекс новых экономических проблем и трудностей.

Во многих отношениях членство в ВТО – лучший для Китая путь удержания темпов экономического роста и реформ. Мировая экономика стала намного более сложной и взаимозависимой, и участие в ней Китая – на основе правил международной торговли – имеет важнейшее значение и для самого Китая, и для Соединенных Штатов, и для Азии, и для остального мира. В качестве члена ВТО Китай получает возможность участвовать в формулировании правил, регулирующих международную торговлю и инвестиции.

В то же время Китай получает возможность защищать свои торговые интересы, используя для этого имеющуюся в ВТО систему урегулирования разногласий. Китайские экспортёры будут извлекать пользу из того, что их торговые партнёры обязаны выполнять установленные ВТО правила. Это означает, например, что члены ВТО не смогут предпринимать на своих рынках дискриминационные меры в отношении китайских товаров. Членство в ВТО сделает Китай еще более привлекательным объектом для иностранных инвесторов. А дополнительный приток финансовых средств в Китай повлечет за собой создание дополнительного числа высокооплачиваемых рабочих мест, увеличение налоговых поступлений в государственную казну и получение Китаем доступа к современным технологиям.

Обязательства Китая перед ВТО будут способствовать усилению конкуренции во всех секторах экономики. Китайские потребители будут получать прямую пользу от того, что в результате конкуренции будет расширяться выбор товаров и услуг, снижаться цены на них и возрастать их качество, не говоря уже об усилении внимания и ответственности в отношении прав интеллектуальной собственности и прав потребителей. Конкуренция приведет к дальнейшему росту эффективности и производительности, а это со временем укрепит китайскую экономику и даст китайским фирмам дополнительные возможности для конкуренции с самыми известными многонациональными корпорациями на любом рынке.

Китайская экономика выиграет от расширения диапазона услуг – в области финансов, страхования, распределения – которые захотят экспортировать в Китай иностранные компании после его вступления в ВТО. Конкуренция в этой сфере, в свою очередь, будет стимулировать развитие отече-

ственного сектора услуг в Китае, в результате чего компании и потребители получат еще более широкий диапазон выбора.

Но, наверное, самое главное состоит в том, что и потребители, и компании выигрывают от укрепления власти закона в результате выполнения Китаем взятых им в ВТО обязательств, в частности, тех, которые призваны максимально повысить степень прозрачности и поставить заслон на пути связанной с торговлей дискриминации.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КИТАЯ В ВТО

Наряду с тем, что Китай готовится извлечь немалую пользу из участия в ВТО, важно не забывать о том, что ВТО не только предоставляет своим членам определенные права, но и налагает на них конкретные обязательства. За плечами у Китая 15 лет труднейших переговоров, особенно с Соединенными Штатами и Европейским союзом, по вопросам вступления в ВТО. Китай согласился взять на себя широкий спектр обязательств. Для того чтобы составить о них подробное представление, следует изучить примерно 1000 страниц подписанного Китаем Протокола, Доклада Рабочей группы и Графика выполнения обязательств по товарам и услугам. В целом ключевые моменты, из которых состоит пакет документов о вступлении Китая в ВТО, сводятся к следующему:

Снижение тарифов

- Тарифы на промышленную продукцию, имеющие важнейшее значение для американских компаний, должны быть снижены с 25 до 7 процентов.
- Тарифы на сельскохозяйственную продукцию, имеющие важнейшее значение для американских фермеров, должны быть снижены с 31 до 14 процентов.

Обязательства, касающиеся услуг

- Масштабное открытие целого ряда секторов в сфере услуг, в том числе таких важных для США секторов, как банковские услуги, страхование, телекоммуникации и профессиональные услуги.

Системные реформы

- Масштабные реформы в вопросах прозрачности, уведомления о готовящихся законодательных мерах и их разъяснения, единообразного применения законов и судебного надзора помогут действую-

щим в Китае иностранным компаниям в преодолении барьеров.

Соблюдение условий существующих соглашений ВТО

- Китай берет на себя обязательства, предусмотренные целым рядом существующих соглашений ВТО, которые охватывают все аспекты торговли, такие как сельское хозяйство, лицензирование импорта, связанные с торговлей аспекты прав интеллектуальной собственности, технические барьеры на пути торговли и связанные с торговлей инвестиционные меры.

Положения о либерализации торговли, касающиеся только Китая

- Право прямого импорта и экспорта в Китай и из него в течение трех лет.
- Право заниматься распределением всех товаров в Китае не позднее трех лет с момента вступления (за исключением того, что химические удобрения, сырая нефть и нефтепродукты могут распределяться на уровне оптовой торговли по прошествии не более чем пяти лет после вступления, а химические удобрения могут продаваться на уровне розничной торговли по прошествии не более чем пяти лет после вступления).
- Разрешения на осуществление инвестиций и импорта больше не должны быть предметом искающей торговлю требований, в том числе о передаче технологий, валютной сбалансированности, увязке импорта с объемом экспортных валютных поступлений и обязательном использовании местных ресурсов.
- Право на экспорт в Китай без создания инвестиционного присутствия в этой стране.
- Постепенная отмена нетарифных мер (НТМ), таких как квоты и лицензии на сотни видов продукции, имея в виду, что несоответствующие правилам ВТО НТМ должны быть отменены до 1 января 2005 года.
- Отмена монополии государства на импорт сельскохозяйственных и промышленных товаров.
- Требование о том, что государственные предприятия должны производить закупку и продажу исключительно на основе коммерческих соображений.
- Отмена субсидий на экспорт сельскохозяйственной продукции и устранение замены импорта и субсидирования экспорта промышленных товаров.

Защитные механизмы

- Соединенные Штаты и другие члены ВТО могут продолжать в течение последующих 15 лет применять особые нерыночные методы для определения фактов демпинга в рамках антидемпинговых дел в отношении Китая.
- Действуя в рамках специально установленного для Китая защитного механизма, Соединенные Штаты и другие участники ВТО могут в течение 12 последующих лет ограничивать рост импорта из Китая, вызывающего перекосы на их рынках.

Время и усилия, потраченные на согласование этих обязательств и требований, свидетельствуют о решительном намерении Китая стать полноценным участником глобального торгового режима, опирающегося на соблюдение установленных правил. Победа в борьбе за вступление в ВТО далась Китаю нелегко, однако теперь перед ним стоит не менее важная и трудная задача. Как можно видеть из приведенного выше перечня обязательств и требований, Китай осуществляет серьезнейшие перемены для выполнения обязательств участника ВТО – проводит структурную перестройку отраслей, публикует ранее закрытые законы и правила, устанавливает формальные процедуры для разрешения споров в судебном порядке, выравнивает условия деятельности для иностранных компаний. Китай согласился снижать тарифы и отменять импортные квоты, отказаться от субсидирования экспорта и открыть сферу услуг для иностранной конкуренции. Некоторые из этих изменений будут введены немедленно, а некоторые будут осуществляться постепенно в течение нескольких лет.

КИТАЙ И ЕГО СОСЕДИ

При том, что население Китая составляет 1,3 млрд. человек, а его экономика становится все более многообразной и продолжает развиваться и расти, вступление Китая в ВТО (на фоне вступления в ВТО и Тайваня) усложняет состав и природу этой торговой организации и будет иметь прямые последствия для отношений Китая с другими странами, особенно с соседними. Перед многими странами Азии стоит проблема экономического спада, и они видят в росте экспорта средство возрождения своей экономики. В некотором смысле Китай представляет собой и конкурентный вызов этим устремлениям, и возможность для получения выгод от его эффективной экономической деятельности.

В период с 1995 по 2001 годы доля Китая в глобальном объеме экспорта выросла с 2,9 до 3,9 процента, в то время как экспорт из Таиланда и Индонезии за этот же период остался на прежнем уровне. За последние четыре года Китай перегнал Малайзию и Сингапур в экспорте электроники в Соединенные Штаты.

С другой стороны, вступление Китая в ВТО может привести к повышению темпов роста валового внутреннего продукта (ВВП) в странах с высокотехнологичным экспортом. Согласно исследованию, проведенному недавно инвестиционным банком «УБС Варбург», вступление Китая в ВТО придаст Тайваню ускорение, которое к 2005 году будет эквивалентно 1,7 процента ВВП Тайваня в 2000 году. Прогнозируется, что другие новые индустриальные страны Азии увеличат рост своего ВВП на 1,1 процента от уровня 2000 года по мере того, как в Китае будет увеличиваться спрос на экспорт из этих стран.

Между тем, большинство стран Юго-Восточной Азии не может рассчитывать на такие же радужные перспективы. По оценкам аналитиков «УБС Варбург», к 2005 году потери стран Юго-Восточной Азии составят эквивалент 0,1 – 0,2 процента их ВВП 2000 года. В Индии этот показатель может составить до 0,7 процента. Это – одна из причин, заставивших Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии и Китай договориться о попытке либерализации торговли между собой.

АМЕРИКАНО-КИТАЙСКИЕ ОТНОШЕНИЯ

То, насколько добросовестно Китай выполняет свои обязательства участника ВТО, напрямую скажется на дальнейшем направлении американо-китайских отношений. Руководство Китая в очередной раз заявило о своем намерении выполнить все взятые страной обязательства. И Соединенные Штаты, и Китай заинтересованы в том, чтобы избежать сценария, при котором трения в вопросах торговли усугублялись бы неспособностью или желанием Китая выполнять свои многочисленные обязательства в рамках ВТО.

Сказанное выше, конечно, не означает, что трения в вопросах торговли между Соединенными Штатами и Китаем прекратятся со вступлением Китая в ВТО – ведь подобные трения по-прежнему существуют

между Соединенными Штатами и многими нашими торговыми партнерами, уже давно вошедшими в состав ВТО. Во всяком случае, существует вероятность усиления таких трений, по крайней мере, на первом этапе, в связи с расширением масштабов наших торговых отношений. Китай уже имеет растущее положительное сальдо в торговле с Соединенными Штатами. Если же американские компании обнаружат, что обещанный доступ к китайским рынкам не находит материального выражения так быстро, как они этого ожидали, результатом такой ситуации может стать шаткая комбинация вялого роста американского экспорта, политически необеспеченного положительного сальдо во внешней торговле с Китаем и усиления трений в вопросах торговли.

Соединенные Штаты и другие участники ВТО предпринимают серьезные усилия для того, чтобы избежать подобного сценария, и поэтому предлагают Китаю помочь в выполнении обязательств, взятых им в рамках ВТО. Так, наш Генеральный консул в Шанхае провел совместную работу с Американо-китайским советом делового сотрудничества по организации видео-конференций, в ходе которых американские эксперты в области торгового законодательства имели бы возможность общаться с китайскими должностными лицами. Кроме того, наше посольство в Пекине вместе с Пекинским университетом и местным институтом дистанционного обучения организовало программу обучения правилам ВТО через Интернет для местного населения по всему Китаю. Наш коммерческий отдел готовит серию семинаров по разъяснению принципов ВТО местным должностным лицам. Европейский союз выделил около 23 млн. долларов для обучения должностных лиц в Китае правилам и концепциям ВТО, в том числе и концепции интеллектуальной собственности.

Несмотря на то, что Китай находится под огромным давлением требований о выполнении международных правил и всех обязательств, взятых им в ВТО, важно помнить, что торговые споры носят не односторонний характер. И Китай тоже будет прибегать к помощи механизмов ВТО для предъявления своих торговых претензий другим членам ВТО. Китаю еще предстоит решить ряд проблем, однако уже нет сомнения в том, что вступление в ряды ВТО было правильным выбором и для него самого, и для мировой экономической системы. Членство в

ВТО неразрывно связывает Китай с глобальным экономическим сообществом и со временем откроет перед ним дополнительные возможности в сфере занятости и инвестиций, равно как и придаст ему более высокую степень социальной стабильности по мере того, как власть закона будет становиться определяющим принципом экономической деятельности в Китае. Со своей стороны, американцы выиграют от расширения возможностей для экспорта в Китай, от создания дополнительного числа рабочих мест у себя дома и появления более разнообразных возможностей для капиталовложе-

ний за рубежом. По мере расширения торговых и деловых связей между нашими двумя странами будут расширяться и непосредственные контакты между американскими и китайскими гражданами, усиливаться обмен идеями и технологиями. Растущее чувство взаимозависимости, порожденное участием в ВТО, должно помочь и выработке ощущения общей цели на фоне взаимодействия Соединенных Штатов и Китая по широкому кругу вопросов глобальной экономической стабильности, безопасности и благосостояния. □

КОММЕНТАРИИ

□ ВСТРЕЧА В ДОХЕ И ДАЛЬНЕЙШИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ: РОЛЬ КОНГРЕССА В ПРОВЕДЕНИИ НОВОГО РАУНДА ТОРГОВЫХ ПЕРЕГОВОРОВ

Сенатор Макс Бокус, председатель Комитета Сената США по финансам

Открывшийся в Дохе, столице Катара, в ноябре раунд торговых переговоров в рамках ВТО создает возможности для открытия рынков, особенно для товаров в области сельского хозяйства и услуг, а также для достижения целей в области окружающей среды, считает сенатор-демократ из штата Монтана Макс Бокус, председатель Финансового комитета Сената США.

При этом Бокус отметил, что нечеткость декларации по сельскому хозяйству, принятой в Дохе, делает возможности хорошего результата неопределенными.

Большинство сенаторов выступило против соглашения о возобновлении переговоров по антидемпинговому законодательству и несправедливым условиям торговли, однако это соглашение продемонстрировало потребность в том, чтобы Конгресс оказывал большее влияние на ход торговых переговоров, отметил Бокус.

Новый раунд торговых переговоров, начатый в ноябре на встрече на уровне министров стран-членов ВТО, представляет собой важный шаг вперед на пути к созданию глобальной торговой системы. После тупиковой ситуации, сложившейся на конференции в Сиэтле, многие наблюдатели выразили озабоченность в отношении жизнеспособности глобализации и конкретно – либерализации торговли в будущем. В свете этого консенсуса, достигнутый в Дохе, представляет собой важный план расширения торговли и создания интегрированной глобальной экономики.

По своей сути, однако, этот план свидетельствует о том, что Конгресс США должен и далее играть активную и целеустремленную роль в определении торговой политики США.

Вступление Китая и Тайваня в члены ВТО, которое произошло во время конференции на уровне министров стран ВТО в Дохе, свидетельствует о том, что Конгресс США в сотрудничестве с Президентом может эффективно содействовать активному продвижению по пути решения проблем торговли. Уже на раннем этапе Соединенные Штаты поддерживали заявления Китая и Тайваня о приеме в члены ВТО и активно стремились обеспечить поддержку вступления этих стран как внутри США, так и на международной арене. Этот процесс увенчался достаточно спорным голосованием в пользу наименования Китая статусом постоянного участника нормальных торговых переговоров – голосованием, в ходе которого, несмотря на имеющие место споры, представители двух партий в значительной мере голосовали единодушно.

Положительное решение по заявлению Китая и Тайваня о приеме в ВТО приобретает особое значение в свете того факта, что американские и другие международные участники переговоров смогли достичь согласованного мнения о начале нового раунда торговых переговоров в Дохе. Несмотря на немногие существенные исключения, такие как Россия, он будет самым широким по участию раундом переговоров, которые когда-либо проводились.

ПОЗИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕГОВОРОВ

Повестка дня указанных переговоров содержит ряд перспективных пунктов, выполнение которых может принести положительные результаты не только Соединенным Штатам, но и остальному миру. Центральной целью переговоров будет расширение доступа к рынку для продукции ряда отраслей, которые традиционно были закрыты для экспортёров США, такие как сектор услуг и сельское хозяйство.

Расширение доступа на рынок услуг приобретает особо важное значение для Соединенных Штатов

Америки. В 2000 году США были самым крупным экспортером (и одним из крупнейших импортеров) услуг остальному миру. Несмотря на это ряд важных рынков оставался закрытым для США вследствие протекционистских мер. Для того чтобы создать равные для всех «условия игры», представители США на торговых переговорах должны стремиться к открытию этих рынков, а также рынков в других значительных секторах экономики.

Одной из важных побед Соединенных Штатов стало то, что вопросы окружающей среды будут играть значительную роль на предстоящих переговорах. Расширение доступа на рынки экологически важных товаров, сокращение искажающих торговлю дотаций рыболовного промысла и подтверждение приверженности ВТО делу устойчивого развития представляют собой существенные дополнительные пункты повестки дня, которые могут получить прочную поддержку как Конгресса, так и американского народа. Особое значение для ВТО в XXI веке имеет принятное обязательство рассмотреть отношения между Многосторонними соглашениями по окружающей среде (МСОС) и соглашениями по торговле. В ряде случаев, связанных с урегулированием споров, участники переговоров рассмотрели возможные конфликты между обязательствами, принятыми странами в рамках МСОС и в рамках ВТО. Действительно, этот вопрос вызывал особую озабоченность у Соединенных Штатов, где представление о том, что ВТО подрывает национальные экологические стандарты, получило более широкое распространение в последние несколько лет.

Хотя нет гарантий того, что деятельность ВТО приведет к конкретным переговорам, тем не менее, она в существенной мере означает признание связи между торговлей и окружающей средой. Действительно любое соглашение, не содержащее фактического признания этой важной связи, по всей вероятности, столкнется с чрезвычайными трудностями при утверждении его в Конгрессе. Сейчас ВТО и ее странам-членам предстоит сделать следующий важный шаг и начать обсуждать ту роль, которую играют права работников в вопросе о либерализации торговли: это будет еще один шаг в определении повестки дня переговоров на XXI век.

Сельское хозяйство, конечно же, продолжает вызывать наибольшие споры в области торговли как в

Соединенных Штатах, так и за рубежом. Формулировки, используемые в Министерской декларации по результатам переговоров, представляются чрезвычайно перспективными, и американские участники переговоров заслуживают похвалы за то, что благодаря их усилиям экспортные субсидии прочно остаются на повестке дня.

Следует отметить, однако, что детали фактических переговоров остаются нечеткими, и существует глубокая озабоченность по поводу того, что конечный результат может неадекватно отразить вопросы, поставленные на совещании в Дохе. Говоря конкретно, усиливаются опасения по поводу того, что вопросы ликвидации экспортных субсидий, к чему явно призывает принятая декларация, могут быть блокированы посредством использования туманных формулировок в декларации. Американские фермеры серьезно пострадали от перекосов в торговле, вызванных европейскими сельскохозяйственными дотациями в течение последнего десятилетия, и сейчас существует насущная необходимость разработки плана ликвидации этих субсидий. Действительно, эти субсидии более вписываются в меркантилистскую систему XIX века, нежели в открытую торговую систему сегодняшнего дня.

НЕГАТИВНЫЕ МОМЕНТЫ

Несмотря на упомянутые позитивные цели переговоров, в повестку дня были включены некоторые чрезвычайно тревожные вопросы, связанные с будущими торговыми переговорами – вопросы, которые грозят подорвать поддержку проведения нового раунда со стороны ряда членов Конгресса и огромного большинства американского народа.

Важнейший из этих вопросов – включение торговых законов США, в частности, законов о борьбе с практикой демпинга и о компенсационных пошлинах в повестку дня переговоров. Антидемпинговые законы и законы о компенсационных пошлинах были частью международной торговой системы со временем ее возникновения в 1948 году и служили объектом последующих переговоров на международном уровне в рамках Уругвайского раунда. По завершении Уругвайского раунда США внесли ряд поправок в свои существующие торговые законы, чтобы привести их в соответствие с новой созданной международной системой.

Более того, искажения торговли, потребовавшие принятия этих законов, продолжают неблагоприятно воздействовать на экономику США. Отрасли, начиная от сталелитейной и проводниковой промышленности и кончая рядом отраслей сельского хозяйства, испытывали на себе неблагоприятные воздействия демпингового и дотирующего экспорта из ряда стран. Это создает проблему, острота которой усиливается во время экономических спадов, когда отрасли американской экономики становятся наиболее уязвимыми. Существующие в настоящее время торговые законы – единственное эффективное средство решения проблемы несправедливых условий экспорта.

Данному вопросу придается такое большое значение, что две трети сенаторов подписали письмо в адрес торгового представителя США Роберта Зеллика с конкретной просьбой не делать торговые законы США предметом переговоров в течение нового раунда. Однако, несмотря на подобные настоятельные обращения, вопрос об антидемпинговых законах и законах о компенсационных пошлинах США будет вновь открыт, что может породить возможность их нового и существенного пересмотра.

НАДЗОР СО СТОРОНЫ КОНГРЕССА

Неспособность американских участников торговых переговоров не допустить включения этого вопроса в повестку дня свидетельствует о том, что по-прежнему сохраняется необходимость в более активной позиции Конгресса по вопросу о формировании торговой политики США. Дело в том, что Конституция США наделяет полномочиями по регулированию торговли Конгресс страны, а не Президента или исполнительную ветвь власти, хотя это обстоятельство часто упускается из виду. Администрация может проводить фактические переговоры, однако ответственность за то, чтобы торговые соглашения отражали широкие потребности американского народа, в конечном счете лежит на Конгрессе. Для того чтобы переговоры двигались вперед, Конгресс должен быть уверен в том, что его озабоченность учтена в американской повестке дня, особенно когда речь идет о спорных вопросах. Кроме возобновления переговоров по торговым законам, есть и еще ряд вопросов, отраженных в новом раунде, которые способны решающим образом повлиять на законы и нормативы, действую-

щие в Соединенных Штатах. Работа, которая ведется по вопросу о политике конкуренции, способна привести к пересмотру антитрестовской системы, которая формировалась в течение более ста лет. Переговоры по вопросам интеллектуальной собственности способны подорвать защитные меры, которые США стремились сделать органической частью мировой торговой системы. Даже вопросы, наиболее перспективные с точки зрения обеспечения интересов США, могут также привести к достижению неприемлемых компромиссов.

Эти вопросы по-прежнему слишком важны, чтобы Конгресс переложил их решение на кого-либо другого. Тот факт, что представители США на торговых переговорах игнорировали четко выраженную просьбу большинства членов Сената не обсуждать американские торговые законы на переговорах, лишь подчеркивает ту значительную роль, которую надзор со стороны Конгресса должен играть в любых будущих переговорах.

Администрация просила Конгресс наделить ее Полномочиями по содействию торговле (ПСТ, ранее известными под названием «ускоренный график») с тем, чтобы любое соглашение, принятое в ходе нового раунда переговоров, утверждалось строго на основе принципа «да» или «нет». Ряд комментаторов как в рамках администрации, так и вне ее утверждали, что без наличия таких полномочий новый раунд обречен на неудачу с самого начала.

Я тоже всегда считал, что Президент должен быть наделен такими полномочиями. Но ПСТ должны предоставляться таким образом, чтобы не подрывалась роль Конгресса в регулировании торговли. В известной мере это означает включение трудовых и экологических прав в любые будущие соглашения по торговле. Эти вопросы стали столь неотложными, что торговые соглашения без их учета вряд ли смогут получить двухпартийную поддержку. Еще важнее обеспечить сохранение важнейшей функции надзора со стороны Конгресса.

Подытоживая сказанное, следует отметить, что начало нового переговорного раунда открывает ряд перспективных возможностей для расширения торговли США и дальнейшей либерализации глобальной торговой системы. Однако, переговоры должны продвигаться вперед, не ставя под угрозу структуры, необходимые для сохранения поддер-

жки торговли со стороны общества. Это означает, что торговые законы США должны укрепляться, а не подрываться в ходе переговоров и что трудовые и экологические проблемы должны учитываться. Для того чтобы Президент получил ПСТ в новом году, Конгресс и администрация должны совместными усилиями обеспечить, чтобы переговоры учитывали озабоченность, выраженную значительным большинством американцев, и стремились к обеспечению свободной и справедливой торговли. □

Мнения, выраженные в настоящей статье, необязательно отражают взгляды или политику Государственного департамента США.

□ РАЗМЫЩЛЕНИЯ О ВСТРЕЧЕ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ В ДОХЕ

Джеффри Дж. Шотт, старший научный сотрудник, Институт международной экономики

Конференция, состоявшаяся в Дохе (Катар) в 2001 году, добилась успеха в тех вопросах, которые встреча в 1999 году в Сиэтле не могла решить, благодаря ряду причин, включая более тесное сотрудничество между США и ЕС и лучшую организацию, считает Джейффи Шотт, старший научный сотрудник Института международной экономики в Вашингтоне.

Если бы встреча в Дохе не привела к успеху, это породило бы серьезные сомнения относительно глобальных экономических перспектив, а также относительно дальнейшего международного сотрудничества в войне против терроризма, говорит он.

Весьма важно, сказал Шотт, чтобы переговоры в Дохе были проведены как некое «единое мероприятие». Иными словами, не должно быть соглашения по торговле без решения всех вопросов.

Чтобы воспользоваться результатами любого достигнутого торгового соглашения, развивающиеся страны нуждаются в помощи в деле формирования экономического управления и инфраструктуры, отметил он.

После трех лет подготовки и пяти ноябрьских дней интенсивной работы в Дохе (Катар) министры торговли из 142 стран-членов Всемирной торговой организации (ВТО) завершили свой марафон договоренностью о том, чтобы пересечь линию старта новых многосторонних торговых переговоров. Совещание в Дохе приняло три важных документа:

- Министерскую декларацию с изложением исходных позиций и целей новых торговых переговоров, а также рекомендаций по работе комитетов ВТО и рабочих групп.

Авторское право ©. Институт международной экономики, 2001 год. Все права защищены. Печатается с разрешения.

- Декларацию о торговых аспектах Соглашения о правах интеллектуальной собственности (ТАПИС) и общественного здравоохранения, которая подтвердила, что существующие положения ВТО обеспечивают странам элемент гибкости в решении проблем общественного здравоохранения в целом и доступ к лекарствам, в частности.

- Решение по проблемам, возникшим в процессе выполнения торговых соглашений, достигнутых в рамках Уругвайского раунда в 1994 году.

Кроме того, Министерская конференция в Дохе одобрила протоколы о вступлении как Китая, так и Тайваня, которые стали членами ВТО в середине декабря 2001 года.

В настоящей статье оцениваются причины, по которым встреча в Дохе достигла лучших результатов, чем предшествующая встреча в Сиэтле, и представлены общие замечания по мандату конференции в Дохе, а также перспективы, которые он открывает для новых переговоров.

ПОЧЕМУ СОВЕЩАНИЕ В ДОХЕ НЕ ПОСТИГЛА СУДЬБА СОВЕЩАНИЯ В СИЭТЛЕ?

Встречу в Дохе не постигла судьба предыдущего совещания на уровне министров в Сиэтле по ряду причин.

Во-первых, крупнейшие участники мировой торговли – Соединенные Штаты и Европейский Союз (ЕС) – более тесно сотрудничали друг с другом и были готовы идти на уступки по ключевым вопросам, имеющим приоритетное значение для развивающихся стран. Торговый представитель США Роберт Зеллик и европейский комиссар Паскаль Лами понимали, что они смогут добиться своих целей только на основе тесного сотрудничества.

Сотрудничество между США и ЕС началось в начале 2001 года с урегулирования давнего спора по торговле бананами и молчаливого согласия избе-

гать новых конфликтов по таким вопросам, как экспортные субсидии Корпорации по внешней торговле США. Такое сотрудничество наглядно показало, что торговые проблемы «трансатлантического» характера могут разрешаться прагматическим путем без желчных взаимных обвинений и без результата по принципу «победитель получает все», характерного для тяжб по проблемам торговли. Они также создали существенный прецедент для взаимного сотрудничества по Повестке дня совещания в Дохе. Оба участника признали, что, несмотря на их существенные разногласия по ключевым вопросам, таким как сельское хозяйство и окружающая среда, ни одна из сторон не сможет достичь своих общих целей в ходе нового раунда переговоров ВТО, не делая уступок друг другу.

В Дохе Европейский Союз согласился с требованием США и других участников о предоставлении эффективного мандата по сокращению и, в конечном счете, ликвидации субсидий для экспорта сельскохозяйственных товаров. В свою очередь, представители США на переговорах поощряли другие страны к тому, чтобы незамедлительно поддержать европейские предложения относительно новых переговоров по окружающей среде, по инвестициям и политике конкуренции (отложенные до следующей министерской конференции в 2003 году). Без такого рода компромиссов ни та, ни другая из этих торговых «сверхдержав» не смогла бы принять декларацию на конференции в Дохе.

Во-вторых, встреча на уровне министров в Дохе была лучше подготовлена и лучше организована, чем встреча в Сиэтле. В обширных консультациях, проводившихся в течение целого года, участвовали все страны-члены ВТО. Развивающиеся страны активно участвовали в этом процессе в рамках своих встреч «Юг-Юг» и «Север-Юг» (таких как Каирская группа сельскохозяйственных экспортёров), неофициальных министерских встреч в течение нескольких месяцев перед совещанием в Дохе, а также частых двусторонних консультаций с Соединенными Штатами и Европейским Союзом. Эта серия консультаций выиграла от участия и руководства со стороны Генерального директора ВТО Майка Мура и Председателя Совета ВТО Стюарта Харбинсона, который руководил подготовкой ВТО к встрече в Дохе.

В 1999 году участникам переговоров ВТО не удалось снять разногласия между делегациями, и они смогли лишь принять бесполезный и несостоительный документ по работе на уровне министров. В 2001 году подготовительный процесс в рамках ВТО принес более конструктивные результаты. Мур и Харбинсон подготовили проекты деклараций, которые были сочтены сбалансированными и объективными, что позволило разрешить большинство из споров вторичного характера по повестке дня. Там, где дипломаты из Женевы не смогли договориться, они разработали альтернативные варианты по ограниченному кругу политически важных вопросов, дав возможность министрам составить комплекс компромиссных вариантов, позволявших каждому участнику вернуться домой с «трофеями» в расчете на политическую поддержку у себя дома. В этом отношении уступки США, сделанные на раннем этапе встречи в Дохе по таким важным вопросам, как борьба с демпингом и декларация по ТАПИС и общественному здравоохранению, а также уступка ЕС по сельскому хозяйству сыграли неоценимую роль в достижении такого результата, в котором интересы развитых и развивающихся стран оказались сбалансированными.

В-третьих, цена провала в Дохе была бы гораздо выше, чем в Сиэтле. В обстановке углубляющегося экономического спада в США, Европе и Японии неспособность начать новые торговые переговоры была бы воспринята как сигнал о том, что страны менее склонны противостоять протекционистским требованиям со стороны внутренних групп лоббистов, что привело бы к спаду на финансовых рынках. Более того, после опыта Сиэтла еще один провал породил бы сомнения относительно жизнеспособности нового торгового института и готовности крупнейших торговых стран использовать ВТО (а не новые двусторонние и региональные инициативы) для достижения своих целей в области торговли. В торговле, в отличие от бейсбола, у участников есть всего две попытки. Наконец, возможно, самое важное состоит в том, что провал встречи в Дохе отрицательно повлиял бы на международный альянс между западными и исламскими странами, в рамках которого они сотрудничают в борьбе с глобальными террористическими сетями. Трагические события 11 сентября 2001 года объединили многие страны, которые ранее придерживались различных взглядов на важные вопросы торговли и внешней политики.

Действительно, страны, которые наиболее неохотно шли на новые переговоры в рамках ВТО, оказались ключевыми союзниками в войне с терроризмом и получили существенную экономическую помощь от индустриальных стран в качестве признания их вклада. Провал встречи в Дохе породил бы и сомнения относительно прочности этого нового альянса.

МАНДАТ ДЕКЛАРАЦИИ, ПРИНЯТОЙ В ДОХЕ: ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ

Во-первых, принятая на совещании в Дохе министерская декларация – это соглашение о том, чтобы вести переговоры. За исключением небольшого числа решений об осуществлении договоренностей, в декларации лишь излагаются цели переговоров; декларация не требует выполнения указанных целей в полном объеме или частично в рамках окончательных соглашений. Каждая страна-участница сама определяет максимальный уровень обязательств, которые она берет на себя в каждой из областей, и минимальный уровень обязательств других стран, который, по ее мнению, будет достаточным для разработки взаимоприемлемого пакета договоренностей.

Во-вторых, в декларации сформулирована общирная повестка дня, охватывающая текущие переговоры по сельскому хозяйству и услугам, традиционные вопросы в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГATT)/ВТО, новые вопросы, такие как инвестиции, политика конкуренции и окружающая среда, а также ограниченное число вопросов институционального характера (прежде всего реформа процедуры регулирования споров). В декларации устанавливается процесс из двух этапов, в рамках которого новые переговоры по так называемым «сингапурским» вопросам, таким как инвестиции и политика конкуренции, начнутся только по завершении следующей министерской конференции ВТО, возможно, осенью 2003 года – на основе сроков и условий, которые будут согласованы в то время. Развивающиеся страны, которые первоначально проявляли нежелание распространить повестку дня ВТО на эти новые вопросы, хотели добиться того, чтобы центр тяжести первоначальных переговоров находился на традиционные вопросы доступа к рынкам и чтобы неспособность достичь прогресса в этих областях поставила под угрозу переговоры по новым проблемам.

Повестка дня переговоров может изменяться. В прошлом в повестку переговоров включались новые вопросы, которые не упоминались в министерской декларации, открывавшей соответствующий раунд (например, коммерческие подделки в ходе Токийского раунда и сама ВТО в ходе Уругвайского раунда). В процессе новых переговоров будет неудивительно, если участники вернутся к Соглашению о гарантиях в свете дискуссий, проходящих по Статье VI ГATT (антидемпинговые положения) и по положениям относительно платежного баланса Статьи XVIII ГATT. Однако те вопросы, которые исключены из первоначальной повестки, очень трудно восстановить. В принятой в Дохе декларации, «торговля и трудовые ресурсы» были единственным вопросом, который был явно исключен из повестки дня переговоров.

В-третьих, страны согласились с тем, что переговоры в Дохе будут проводиться по принципу единой договоренности. Трудно переоценить важность такого обязательства. Учитывая существование в ВТО правила консенсуса, требование по принципу «все или ничего» означает, что необходимо достичь достаточно прогресса по всем ключевым вопросам, иначе ничто не будет выполнено – и все новые вопросы включаются в единую договоренность. Таким образом, принцип единой договоренности дает Европейскому Союзу некий страховой полис в том, что Индия и другие страны не заблокируют начало переговоров по инвестициям и политике конкуренции, отказываясь согласиться с условиями проведения этих переговоров. Если Индия или какая-либо другая страна попытается блокировать эти переговоры, то это приведет к ответным мерам по уклонению от текущих переговоров по другим вопросам, имеющим приоритет для блокирующей страны. Весь переговорный процесс ВТО быстро рухнет, и Индия окажется виновной в этом «преступлении», как если бы она в одностороннем порядке блокировала начало переговоров в Дохе.

Наконец, в принятой в Дохе декларации содержится признание того существенного факта, что торговые соглашения порождают возможности торговли, но не гарантируют ее осуществления. Для того чтобы развивающиеся страны смогли воспользоваться перспективными новыми соглашениями, им потребуется помочь в укреплении макроэкономического управления, экономической инфраструктуры и административного потенциала. Значительная часть

этих необходимых мер лежит за пределами компетенции ВТО. Однако министры торговли обязались в Дохе предоставить необходимую техническую помошь и помошь в создании торгового потенциала развивающимся странам с тем, чтобы последние могли в полной мере участвовать в этом раунде и воспользоваться его преимуществами. Такого рода поддержка сделает новые переговоры ВТО выигрышными как для развитых, так и для развивающихся стран. □

Мнения, выраженные в настоящей статье, принадлежат автору и необязательно отражают взгляды или политику правительства США

ЦИФРЫ И ФАКТЫ

□ США И ГЛОБАЛЬНАЯ ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ

Ведущие экспортёры и импортёры во всемирной торговле товарами, 2000 год
(стоимость приводится в миллиардах долларов, а доля – в процентах)

Экспортёры	Стоимость	Доля	Импортёры	Стоимость	Доля
США	781,1	12,3	США	1257,6	18,9
Германия	551,5	8,7	Германия	502,8	7,5
Япония	479,2	7,5	Япония	379,5	5,7
Франция	298,1	4,7	Великобритания	337,0	5,1
Великобритания	284,1	4,5	Франция	305,4	4,6
Канада	276,6	4,3	Канада	244,8	3,7
Китай	249,3	3,9	Италия	236,5	3,5
Италия	237,8	3,7	Китай	225,1	3,4
Нидерланды	212,5	3,3	Гонконг	214,2	3,2
Гонконг	202,4	3,2	Нидерланды	198,0	3,0

Источник: Всемирная торговая организация, Международная торговая статистика, 2001 год.

Торговля товарами США по регионам, 2000 год
(стоимость приводится в миллиардах долларов, а доля – в процентах)

Регион	Экспорт			Импорт	
	Доля	Происхождение	Стоимость	Стоймость	Доля
Весь мир	781,8	100,0	Весь мир	1257,6	100,0
Азия	214,6	27,4	Азия	469,3	37,3
Западная Европа	181,4	23,2	Западная Европа	248,5	19,8
Северная Америка	179,4	22,9	Северная Америка	238,4	19,0
Латинская Америка	170,0	21,7	Латинская Америка	216,0	17,2
Ближний Восток	19,2	2,5	Ближний Восток	40,3	3,2
Африка	11,0	1,4	Африка	28,5	2,3
Центральная и Восточная Европа/ Балтийские государства/ СНГ	5,9	0,8	Центральная и Восточная Европа/ Балтийские государства/СНГ	16,6	1,3

Источник: Всемирная торговая организация, Международная торговая статистика, 2001 год.

Торговля товарами США по регионам, 2000 год
(стоимость приводится в миллиардах долларов, а доля – в процентах)

Регион	Экспорт			Импорт	
	Доля	Происхождение	Стоимость	Стоимость	Доля
Канада	178,9	22,9	Канада	238,3	19,0
Европейский Союз	165,2	21,1	Европейский Союз	227,2	18,1
Мексика	111,3	14,2	Япония	151,3	12,0
Япония	64,9	8,3	Мексика	140,4	11,2
Республика Корея	27,8	3,6	Китай	103,3	8,2
Ведущие 5	548,2	70,1	Ведущие 5	860,4	68,4
Тайвань	24,4	3,1	Тайвань	41,8	3,3
Сингапур	17,8	2,3	Республика Корея	41,6	3,3
Китай	16,2	2,1	Малайзия	26,4	2,1
Бразилия	15,3	2,0	Сингапур	19,8	1,6
Гонконг	14,6	1,9	Венесуэла	19,2	1,5
Австралия	12,5	1,6	Таиланд	16,9	1,3
Малайзия	10,9	1,4	Саудовская Аравия	14,8	1,2
Швейцария	10,0	1,3	Филиппины	14,4	1,1
Филиппины	8,8	1,1	Бразилия	14,3	1,1
Израиль	7,7	1,0	Израиль	13,4	1,1
Таиланд	6,6	0,8	Гонконг	11,8	0,9
Саудовская Аравия	6,2	0,8	Индия	11,0	0,9
Венесуэла	5,5	0,7	Нигерия	10,9	0,9
Аргентина	4,7	0,6	Швейцария	10,8	0,9
Доминиканская Респ.	4,5	0,6	Индонезия	10,7	0,9
Турция	3,7	0,5	Россия	7,9	0,6
Колумбия	3,7	0,5	Колумбия	7,2	0,6
Индия	3,7	0,5	Австралия	6,6	0,5
Чили	3,5	0,4	Ирак	6,3	0,5
Египет	3,3	0,4	Норвегия	5,9	0,5
Южная Африка	3,1	0,4	Доминиканская Респ.	4,5	0,4
Гондурас	2,6	0,3	Южная Африка	4,3	0,3
Коста-Рика	2,5	0,3	Ангола	3,7	0,3
Индонезия	2,4	0,3	Коста-Рика	3,7	0,3
ОАЭ	2,3	0,3	Чили	3,4	0,3
Ведущие 30	744,7	95,3	Ведущие 30	1191,8	94,8

Источник: Всемирная торговая организация, Международная торговая статистика, 2001 год.

□ ТОРГОВЛЯ ТОВАРАМИ США ПО ПРОДУКТАМ, РЕГИОНАМ И ОСНОВНЫМ ТОРГОВЫМ ПАРТНЕРАМ, 2000 ГОД

(стоимость приводится в миллиардах долларов)

	Сельскохозяйственные товары		Продукция горнодобывающей промышленности		Промышленные товары		Текстиль	
	эксп	имп	эксп	имп	эксп	имп	эксп	имп
Северная Америка	11,46	21,71	7,15	42,68	155,30	156,36	2,85	1,97
Латинская Америка	12,62	17,68	8,38	46,55	141,34	142,45	5,19	2,01
Западная Европа	11,28	11,78	5,031	7,62	153,64	204,75	1,39	3,28
Центральная/ Восточная Европа/Балтика/СНГ	1,10	0,71	0,11	6,02	4,35	9,62	0,05	0,19
Африка	2,53	1,12	0,46	23,25	7,28	3,78	0,07	0,17
Ближний Восток	2,57	0,21	0,36	23,97	15,04	15,01	0,14	0,41
Азия	29,01	13,49	6,31	7,52	173,20	437,12	1,27	7,68
Канада	11,38	21,68	7,13	42,68	155,03	156,35	2,84	1,97
Европейский Союз(а)	10,02	10,81	4,71	12,68	142,90	190,50	1,32	2,37
Мексика	7,61	6,52	6,09	14,64	92,64	113,12	3,78	1,60
Япония	14,74	0,67	2,20	1,04	46,35	145,36	0,28	0,62
Китай	2,37	1,50	1,03	1,30	12,56	99,28	0,12	1,89
Респ. Корея	3,53	0,38	1,12	0,87	22,55	39,66	0,15	0,95
Мир	70,87	66,70	27,80	167,61	650,16	969,11	10,95	15,71

(а) Члены ЕС: Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании, Финляндия, Франция, Швеция.

Источник: Всемирная торговая организация, Международная торговая статистика, 2001 год.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

ОСНОВНЫЕ КОНТАКТЫ И САЙТЫ ИНТЕРНЕТА

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ВЕДОМСТВА США

Бюро Торгового представителя США

600 17th Street, N.W.
Washington, D.C. 20508 U.S.A.
Phone: 1-888-473-8787
<http://www.ustr.gov/wto/index.shtml>

Министерство сельского хозяйства США Зарубежная сельскохозяйственная служба

1400 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20250 U.S.A.
Phone: (202) 720-1727
<http://www.fas.usda.gov>

Министерство торговли США Администрация международной торговли

14th Street and Constitution Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20230 U.S.A.
Phone: (202) 482-5767
<http://www.ita.doc.gov>

Государственный департамент США

2201 C Street, N.W. Washington, D.C. 20520 U.S.A.
Bureau of Economic and Business Affairs
Phone: (202) 647-7971
<http://www.state.gov/e/eb/>
Office of International Information Programs
<http://usinfo.state.gov/wto/homepage.htm>

Агентство США по охране окружающей среды

Office of Pesticide Programs – Trade Issues 1
200 Pennsylvania Avenue N.W. Washington, DC 20460
Phone: (202) 260-2090
<http://www.epa.gov/oppfead1/international/trade.html>

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Консультативный центр по праву ВТО

<http://www.acwl.ch>

Американская Федерация труда Конгресс производственных организаций (AFL – CIO)

<http://www.aflcio.org/globaleconomy/>

Канада – Департамент по иностранным делам и международной торговле

<http://www.dfaid.gc.ca/tna-nac/WTO-MCD-e.asp>

Европейский Союз

<http://europa.eu.int/comm/trade/>

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций (ФАО). Торговля в области сельского хозяйства, рыболовного промысла и лесного хозяйства

<http://www.fao.org/trade/index.asp?lang=en>

Международный исследовательский институт по политике в области продовольствия

<http://www.ifpri.cgiar.org>

Международный исследовательский консорциум по сельскохозяйственной торговле

<http://iatrcweb.org>

Национальная ассоциация промышленников

<http://www.nam.org/>

Организация экономического сотрудничества и развития

<http://www.oecd.org>

Паблик Ситизен

<http://www.citizen.org/trade/wto/index.cam>

Торговая палата США

<http://www.uschamber.org/international/default.htm>

Всемирная торговая организация

<http://www.wto.org/>

Организационный комитет совещания в Дохе

<http://www.wtodoha.org>

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО ВОПРОСАМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ И ВТО

Aaronson, Susan Ariel. *Taking Trade to the Streets: The Lost History of Public Efforts to Shape Globalization*. Ann Arbor, Michigan: The University of Michigan Press, 2001.

Audley, John and Ann M. Florini. *Overhauling the WTO: Opportunity at Doha and Beyond*. Policy Brief No. 6. Washington, D.C.: Carnegie Endowment for International Peace, 2001.
<http://www.ceip.org/files/pdf/pb6-AudleyFlorini.pdf>

Bagwell, Kyle and Robert W. Staiger. "The WTO As a Mechanism for Securing Market Access Property Rights: Implications for Global Labor and Environmental Issues." *Journal of Economic Perspectives*, vol. 15, no. 3, Summer 2001, pp. 69-88.

Barfield, Claude E. *Free Trade, Sovereignty, Democracy: The Future of the World Trade Organization*. Washington, D.C.: AEI Press, 2001.

Beginning the Journey: China, the United States, and the WTO. Report of an Independent Task Force Sponsored by the Council on Foreign Relations, Robert D. Hormats, Chair. New York: Council on Foreign Relations, Inc., 2001.
<http://www.cfr.org/Public/pdf/ChinaTF.pdf>

Brown, Drusilla, Alan V. Deardorff, and Robert M. Stern. *CGE Modeling and Analysis of Multilateral and Regional Negotiating Options*. Discussion Paper No. 468. Ann Arbor, Michigan: The University of Michigan School of Public Policy, 2001.
<http://www.fordschool.umich.edu/rsie/workingpapers/papers451-475/r468.pdf>

Cooper, William H. *The WTO Doha Ministerial: Results and Agenda for a New Round of Negotiations*. CRS Report for Congress. Washington, D.C.: Congressional Research Service, December 4, 2001.

Dollar, David and Aart Kraay. *Trade, Growth and Poverty*. World Bank Policy Research Department Working Paper No. 2615. Washington, D.C.: The World Bank, 2001.
<http://www.worldbank.org/research/growth/Trade5.htm>

Dunkley, Graham. *The Free Trade Adventure: The WTO, the Uruguay Round and Globalism - A Critique*. London & New York: Zed Books, 2000.

Esty, Daniel C. "Bridging the Trade-Environment Divide." *Journal of Economic Perspectives*, vol. 15, no. 3, Summer 2001, pp. 113-130.

Hanrahan, Charles E. *Agriculture in WTO Negotiations*. CRS Report for Congress. Washington, D.C.: Congressional Research Service, December 7, 2001.

Organization for Economic Cooperation and Development. *Towards More Liberal Agricultural Trade*. OECD Policy Brief, November 2001.
<http://www.oecd.org/pdf/M00022000/M00022532.pdf>

Schott, Jeffrey (ed.). *The WTO After Seattle*. Washington, D.C.: Institute for International Economics, 2000.

United States General Accounting Office. *World Trade Organization: Issues in Dispute Settlement*. Report GAO/NSIAD-00-210. Washington, D.C.: GAO, 2000.
<http://www.gao.gov>

Weinstein, Michael M. and Steve Charnovitz. "The Greening of the WTO." *Foreign Affairs*, vol. 80, no. 6, November/December 2001, pp. 147-156.

World Bank. *Global Economic Prospects and the Developing Countries, 2002: Making Trade Work for the World's Poor*. Washington, D.C.: The World Bank, 2001.
<http://www.worldbank.org/prospects/gep2002/full.htm>

World Trade Organization. *Ministerial Declaration: Adopted on 14 November 2001*. Document WT/MIN(01)/DEC/1. Ministerial Conference, Fourth Session, Doha, 9 - 14 November 2001.
http://www-chil.wto-ministerial.org/english/thewto_e/minist_e/min01_e/mindecl_e.htm

Экономические перспективы

Том 7

Электронный журнал Государственного департамента США

Номер 1

ТОРГОВЛЯ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ ПОСЛЕ ПЕРЕГОВОРОВОВ В ДОХЕ



Январь 2002 года